



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0636

Giovedì 21.10.2010

Sommario:

- ◆ LE UDIENZE
- ◆ LE LETTERE CREDENZIALI DELL'AMBASCIATORE DI COREA PRESSO LA SANTA SEDE
- ◆ RINUNCE E NOMINE
- ◆ AVVISO DI CONFERENZE STAMPA

◆ LE UDIENZE

LE UDIENZE

Il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto questa mattina in Udienza:

S.E. il Sig. Han Hong-soon, Ambasciatore di Corea presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali;

Em.mo Card. Ivan Dias, Prefetto della Congregazione per l'Evangelizzazione dei Popoli.

Il Papa riceve questa mattina in Udienza:

S.E. il Sig. Bogdan Tătaru-Cazaban, Ambasciatore di Romania presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

[01441-01.01]

LE LETTERE CREDENZIALI DELL'AMBASCIATORE DI COREA PRESSO LA SANTA SEDE

Alle ore 11 di questa mattina, il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto in Udienza S.E. il Signor Han Hong-soon, Ambasciatore di Corea presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

Pubblichiamo di seguito il discorso che il Papa ha rivolto al nuovo Ambasciatore nonché i cenni biografici essenziali di S.E. il Signor Han Hong-soon:

• DISCORSO DEL SANTO PADRE

Your Excellency,

I am pleased to welcome you to the Vatican and to accept the Letters accrediting you as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Korea to the Holy See. I would like to express my gratitude for the good wishes that you bring from President Lee Myung-bak, whose visit to the Vatican last year I recall with much pleasure. Indeed, His Excellency's visit served to deepen the very cordial relations that have existed for almost half a century between your country and the Holy See. Kindly convey my cordial greetings to His Excellency and to the Government, and assure them of my continued prayers for all the people of Korea.

It is encouraging to note the remarkable economic growth that your country has experienced in recent years, which has transformed Korea from a net recipient of aid into a donor country. Such a development would be inconceivable without a remarkable degree of industry and generosity on the part of the Korean people, and I take this opportunity to pay tribute to their achievement. At the same time, as your President pointed out during his visit to the Vatican, there are dangers involved in rapid economic growth which can all too easily bypass ethical considerations, with the result that the poorer elements in society tend to be excluded from their rightful share of the nation's prosperity. The financial crisis of recent years has exacerbated the problem, but it has also focused attention on the need to renew the ethical foundations of all economic and political activity. I wish to encourage your Government in its commitment to ensure that social justice and care for the common good grow side by side with material prosperity, and I assure you that the Catholic Church in Korea is ready and willing to work with the Government as it seeks to promote these worthy goals.

Indeed, the commitment of the local Church to work for the good of society is well illustrated by the great variety of apostolates in which it is engaged. By means of its network of schools and its educational programmes it contributes greatly to the moral and spiritual formation of the young. Through its work for interreligious dialogue it seeks to break down barriers between peoples and to foster social cohesion based on mutual respect and growth in understanding. In its charitable outreach it seeks to assist the poor and the needy, particularly refugees and migrant workers who so often find themselves on the margins of society. In all these ways, the local Church helps to nurture and promote the values of solidarity and fraternity that are essential for the common good of any human community, and I acknowledge with gratitude the appreciation shown by the Government for the Church's involvement in all these areas.

Furthermore, the Church "has a public role over and above her charitable and educational activities" (*Caritas in Veritate*, 11). It is a role that involves proclaiming the truths of the Gospel, which continually challenge us to look beyond the narrow pragmatism and partisan interests that can so often condition political choices, and to recognize the obligations incumbent upon us in view of the dignity of the human person, created in the image and likeness of God. This requires of us an unambiguous commitment to defend human life at every stage from conception to natural death, to promote stable family life in accordance with the norms of the natural law and to build peace and justice wherever there is conflict. The importance that your Government attaches to our diplomatic relations demonstrates its recognition of the Church's prophetic role in these areas, and I thank you for the willingness you have expressed, on behalf of the Government, to continue to work with the Holy See in order to promote the common good of society.

In this context I should like to express the Holy See's appreciation for the active role played by the Republic of Korea within the international community. By promoting the peace and stability of the peninsula, as well as the

security and economic integration of nations throughout the Asia-Pacific region, through its extensive diplomatic links with African countries, and especially by hosting next month's G20 Summit in Seoul, your Government has given ample proof of its role as an important player on the world stage, and has helped to guarantee that the process of globalization will be directed by considerations of solidarity and fraternity. Under "the guidance of charity in truth", the Holy See is eager to cooperate with all efforts to steer the powerful forces that shape the lives of millions towards that "'civilization of love' whose seed God has planted in every people, in every culture" (*Caritas in Veritate*, 33).

Your Excellency, you have spoken of the Congress of Asian Catholic Laity that took place in Seoul in early September under the auspices of the Pontifical Council for the Laity. I too see in this important event a clear sign of the fruitful cooperation that already exists between your country and the Holy See and that bodes well for the future of our relations. It was only right that the Congress's focus was on the lay faithful who, as you have pointed out, not only sowed the first seeds of the Gospel on Korean soil but bore witness in great numbers to their firm faith in Christ through the shedding of their blood. I am confident that, inspired and strengthened by the witness of the Korean martyrs, lay men and women will continue to build up the life and well-being of the nation through "their loving concern for the poor and the oppressed, their willingness to forgive their enemies and persecutors, their example of justice, truthfulness and solidarity in the workplace, and their presence in public life" (*Message on the occasion of the Congress of Asian Catholic Laity*, Seoul 2010).

Your Excellency, in offering my best wishes for the success of your mission, I would like to assure you that the various departments of the Roman Curia are ready to provide help and support in the fulfilment of your duties. Upon Your Excellency, your family and all the people of the Republic of Korea, I cordially invoke God's abundant blessings.

S.E. il Sig. Han Hong-soon **Ambasciatore di Corea presso la Santa Sede**

È nato il 17 agosto 1943.

È sposato ed ha tre figli.

Laureato in Economia presso l'Università Nazionale (Seoul, 1965), si è specializzato in Scienze Sociali (Economia) presso la Pontificia Università Gregoriana (Roma, 1971).

È Dottore *honoris causa* in Giurisprudenza presso l'Università Cattolica *Fu Jen* di Taiwan.

È stato: Docente in Economia presso l'Università *Hankuk* per gli Studi Esteri (HUFS) a Seoul (1972-2008); Membro del Pontificio Consiglio per i Laici (1984-2010); Uditore dei Sinodi dei Vescovi (1987, 1998, 2008); Delegato della Santa Sede alla 47a Sessione delle Nazioni Unite presso la Commissione economica e sociale per l'Asia ed il Pacifico (1991); Decano del Collegio di Economia e Commercio della HUFS (1991-1993); Decano presso la Scuola dei Laureati del Commercio Internazionale della HUFS (1993-1995); Direttore dell'Istituto per gli Studi dell'Unione Europea presso la HUFS (1996-1997); Delegato della Santa Sede alla 2a Conferenza Ministeriale della Comunità delle Democrazie (2002); Decano della Scuola dei Laureati della HUFS (2002-2004); Delegato della Santa Sede alla 42a Sessione dell'Organizzazione Consultiva e Legale per l'Asia e l'Africa (2003); Presidente del Consiglio dell'Apostolato dei Laici di Corea (2006-2010); Membro del Collegio Internazionale dei Revisori della Prefettura degli Affari Economici della Santa Sede (2008-2010).

[01442-02.01] [Original text: English]

RINUNCE E NOMINE • RINUNCIA DELL'ABATE ORDINARIO DELL'ABBAZIA TERRITORIALE DI MONTE OLIVETO MAGGIORE (ITALIA) E NOMINA DEL SUCCESSORE • NOMINA DEL VESCOVO DI CARTAGO (COLOMBIA) • RINUNCIA DELL'ABATE ORDINARIO DELL'ABBAZIA TERRITORIALE DI MONTE OLIVETO

Il Santo Padre ha accettato la rinuncia ad Abate Ordinario dell'Abbazia territoriale di Monte Oliveto Maggiore (Italia), presentata dal Rev.mo Padre Abate Dom Michelangelo Riccardo Tiribilli, della Congregazione Benedettina Olivetana, in conformità agli Statuti della medesima Congregazione.

Il Papa ha nominato Abate Ordinario dell'Abbazia territoriale di Monte Oliveto Maggiore (Italia) il Rev.mo Dom Diego Gualtiero Rosa, della Congregazione Benedettina Olivetana, finora Abate del monastero di S. Maria del Pilastrello in Lendinara.

Rev.mo Dom Diego Gualtiero Rosa, O.S.B. Oliv.

Il Rev.mo Dom Diego Gualtiero Rosa, O.S.B. Oliv., è nato il 20 febbraio 1953 a Borgo Poncarale, provincia e diocesi di Brescia.

Dopo gli studi liceali è entrato nel Noviziato dell'Abbazia di Monte Oliveto dove ha emesso la Professione temporanea il 13 agosto 1972 e quella perpetua l'8 settembre 1976. Nel frattempo ha frequentato il quinquennio di Filosofia e Teologia, al termine del quale ha ricevuto l'Ordinazione Presbiterale il 22 giugno 1980.

Ha ricoperto successivamente i seguenti incarichi: dal 1980 al 1983, Vice Parroco nel monastero-parrocchia S. Nicola di Rodengo (BS); dal 1984 al 1991, Economo nell'abbazia di S. Miniato a Firenze; dal 1992 al 1996, Parroco della Parrocchia B. Bernardo Tolomei di Siena; dal 1996 al 1998, Segretario dell'Abate Generale e Cancelliere della Congregazione Benedettina Olivetana.

Nel 1999 è stato eletto Superiore dell'abbazia di S. Maria del Pilastrello in Lendinara, provincia di Rovigo e diocesi di Adria-Rovigo.

Il 21 gennaio 2000 è stato eletto Abate della stessa abbazia e ha ricevuto la Benedizione Abbaziale il 13 febbraio 2000.

In questi dieci anni ha ricoperto anche l'ufficio di P. Maestro dei novizi.

[01421-01.01]

• NOMINA DEL VESCOVO DI CARTAGO (COLOMBIA)

Il Santo Padre ha nominato Vescovo di Cartago (Colombia) S.E. Mons. José Alejandro Castaño Arbeláez, O.A.R., finora Vescovo titolare di Castello di Tatroporto ed Ausiliare dell'arcidiocesi di Cali.

S.E. Mons. José Alejandro Castaño Arbeláez, O.A.R.

S.E. Mons. José Alejandro Castaño Arbeláez, O.A.R., è nato a La Ceja, diocesi di Sonsón-Rionegro, il 1° aprile 1945. Ha compiuto gli studi ecclesiastici di Filosofia nel Convento degli Agostiniani Recolletti di Suba, e quelli di Teologia presso la Pontificia Università Javeriana di Bogotá. Nel 1971 ha ottenuto la Licenza in Teologia presso la medesima Università e quindi il Dottorato in teologia della vita religiosa a Madrid (Spagna). Ha compiuto inoltre studi di specializzazione in teologia biblica presso la *Escuela Bíblica* di Madrid.

Emessa la Professione solenne nell'Ordine degli Agostiniani Recolletti il 28 gennaio 1967, è stato ordinato sacerdote l'8 dicembre 1971.

È stato Prefetto del Seminario Minore "La Linda" di Manizales (1972-1974), Superiore del Seminario Maggiore (1976), Maestro dei Novizi nel Convento del "Deserto de la Candelaria" e Consigliere Provinciale dell'Ordine (1977-1980), Consigliere Generale dell'Ordine a Roma (1980-1981), Segretario Provinciale a Bogotá (1982-1985), Rettore del Seminario "La Linda" a Manizales (1986-1989), Priore Provinciale dell'Ordine a Bogotá (1989-1992), Superiore delle Missioni e Parroco di "San José" a Yopal (1993-1997), Vice-Maestro dei Postulanti del Seminario "La Linda" (1977-2001) e Parroco del "Sagrado Corazón" a Manizales (2001-2006).

Nominato Vescovo titolare di Castello di Tatroporto ed Ausiliare dell'arcidiocesi di Cali il 13 novembre 2006, ha ricevuto l'ordinazione episcopale il 27 gennaio 2007.

[01445-01.01]

AVVISO DI CONFERENZE STAMPA • CONFERENZA STAMPA DEL 23 OTTOBRE 2010 • CONFERENZA STAMPA DEL 26 OTTOBRE 2010 • CONFERENZA STAMPA DEL 23 OTTOBRE 2010

Si informano i giornalisti accreditati che **sabato 23 ottobre 2010**, alle **ore 12.45**, nell'*Aula "Giovanni Paolo II"* della Sala Stampa della Santa Sede, avrà luogo la Conferenza Stampa di **presentazione del Messaggio e conclusione dell'Assemblea Speciale per il Medio Oriente del Sinodo dei Vescovi**.

Interverranno:

S.B. Antonios Naguib, Patriarca di Alessandria dei Copti (Egitto), Relatore Generale;

S.E. Mons. Joseph Soueif, Arcivescovo di Cipro dei Maroniti (Cipro), Segretario Speciale;

S.E. Mons. Cyrille Salim Bustros, S.M.S.P., Arcivescovo di Newton dei Greco-Melkiti (Stati Uniti d'America), Presidente della Commissione per il Messaggio.

(Sarà disponibile il servizio di traduzione simultanea in lingua italiana, inglese, francese e araba).

[01420-01.01]

• CONFERENZA STAMPA DEL 26 OTTOBRE 2010

Si informano i giornalisti accreditati che **martedì 26 ottobre 2010**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, si terrà la Conferenza Stampa di **presentazione del Messaggio del Santo Padre Benedetto XVI per la 97ma Giornata Mondiale del Migrante e del Rifugiato (16 gennaio 2011) sul tema: "Una sola famiglia umana"**.

Interverranno:

S.E. Mons. Antonio Maria Vegliò, Presidente del Pontificio Consiglio della Pastorale per i Migranti e gli Itineranti;

P. Gabriele Ferdinando Bentoglio, C.S., Sotto-Segretario del medesimo Pontificio Consiglio.

(Il Messaggio è da considerarsi sotto embargo fino alle ore 12 di martedì 26 ottobre 2010.)

Il testo del Messaggio - in lingua italiana, francese, inglese, tedesca, spagnola, portoghese e polacca - sarà a disposizione dei giornalisti accreditati a partire dalle ore 9.00 di martedì 26 ottobre 2010.)

[01423-01.01]

[B0636-XX.01]

